

PUESTA AL DÍA SOBRE EL RESTABLECIMIENTO DEL SERVICIO PARA LA COMUNIDAD DE MALIBÚ QUE NO SE VIO AFECTADA DIRECTAMENTE POR LOS INCENDIOS - 1.11.25 9:45 PM

- SoCalGas comenzará el restablecimiento del servicio de gas natural a los clientes de la comunidad de Malibú que no se vieron directamente afectados por el incendio. Anticipamos que estas tareas de restablecimiento comenzarán el domingo 12 de enero.
- Entendemos que estar sin servicio de gas natural puede ser difícil, y estamos trabajando para restablecer el servicio de forma segura y lo más rápidamente posible. Agradecemos la paciencia de nuestros clientes durante estas circunstancias extraordinarias.
- Los clientes verán una fuerte presencia de cuadrillas de SoCalGas en su vecindario hoy y durante las próximas semanas.
- Tenga en cuenta que las cuadrillas de SoCalGas necesitarán tener acceso a las propiedades de los clientes para cerrar los medidores.
- Es posible que los residentes y las empresas de la zona perciban un olor a gas natural mientras las cuadrillas realizan el trabajo, pero no hay riesgo para la seguridad pública.
- SoCalGas ha solicitado la asistencia de contratistas y ayuda mutua de San Diego Gas & Electric (SDGE), Northwest Natural y Pacific Gas & Electric (PG&E) para acelerar el restablecimiento del servicio.
- Para mantener a los clientes y empleados seguros, por favor recuerde estos consejos de seguridad:
 - Los empleados autorizados de SoCalGas llevarán uniforme con el logotipo de nuestra empresa.
 - Los contratistas y las personas que prestan ayuda mutua deben estar acompañados por un empleado de SoCalGas.
 - Todos los empleados de SoCalGas que se encuentren en actividades de la empresa deben portar un gafete de identificación con fotografía de SoCalGas. Pida siempre ver su gafete o identificación.
 - Los empleados de SoCalGas nunca pedirán ningún pago durante las visitas a domicilio.
 - Para verificar la autenticidad de cualquier persona que diga ser representante de SoCalGas, pida su identificación o llámenos al **1-800-427-2200** o **1-800-342-4545** para servicio al cliente en español.
 - Para obtener más información visite [Identify SoCalGas Employees and Protect Yourself Against Imposters and Scams](#). [Identifique a los empleados de SoCalGas y protéjase contra impostores y estafas].

RESTABLECIMIENTO DEL SERVICIO DE GAS NATURAL

- Estimamos que todo el proceso de restablecimiento del servicio podría tardar entre 1 y 4 semanas para los aproximadamente 5,000 clientes.

(Continued)

- Seguiremos enviando información actualizada a los clientes a medida que avance el restablecimiento. La información más reciente y las puestas al día se publican en: socialgas.com/Fires.
- Por razones de seguridad, los clientes no deben intentar restablecer el servicio de gas por sí mismos. Sólo los técnicos de SoCalGas y los contratistas certificados están autorizados a operar la válvula de cierre del servicio de gas natural.
- El restablecimiento de los servicios a largo plazo a los clientes es un proceso de varios pasos. Consulte la siguiente información sobre el proceso de restablecimiento.
 - Paso 1:** Proteger la infraestructura de manera segura - Las cuadrillas de SoCalGas deben aislar la línea de suministro y cerrar individualmente los medidores de gas de los clientes afectados antes de que pueda comenzar el restablecimiento del servicio.
 - Paso 2:** Evaluar y Reparar - Los técnicos de SoCalGas volverán a presurizar la línea de gas y, al mismo tiempo, realizarán encuestas de fugas y restaurarán los servicios.
 - Paso 3:** Restablecer - Los técnicos de SoCalGas podrán iniciar el proceso de reactivación del servicio de gas natural a residencias individuales una vez que se haya vuelto a presurizar la zona.
- Los clientes individuales deberán contar con la presencia de un adulto en casa durante este proceso de restablecimiento del servicio para permitir a SoCalGas realizar una inspección de seguridad en el hogar. El restablecimiento del servicio en cada casa podría llevar de 1 a 2 horas, dependiendo del tipo y el número de aparatos que haya en el hogar.
- En este momento, el restablecimiento del servicio no se puede programar con anticipación. Si los clientes no están presentes cuando las cuadrillas de SoCalGas intenten restablecer el servicio, dejarán una notificación con información sobre cómo programar el restablecimiento del servicio.

INFORMACIÓN ADICIONAL

A los clientes a los que se les ha cerrado temporalmente el servicio de gas natural por motivos de seguridad no se les facturará el servicio durante este corte temporal. Para obtener más información, visite [Ayuda de emergencia en caso de desastre | SoCalGas](#).

SoCalGas continuará enviando notificaciones a los clientes a las personas titulares de las cuentas por correo electrónico y mensajes de texto a las direcciones de correo electrónico y números de teléfono registrados.

Para más información o reportar una fuga de gas por favor póngase en contacto con SoCalGas llamando al **1-800-342-4545**, 24 horas al día, siete días a la semana, y regrese a esta página web para obtener la información más actualizada.

SoCalGas tendrá un stand para información en Pavilions, ubicado en 29211 Heathercliff Road, Malibu, CA 90265 todos los días de 10 a.m. a 4 p.m. para responder a las preguntas de los clientes.

IMPORTANTE PUESTA AL DÍA PARA LOS CLIENTES CERCANOS AL INCENDIO EATON - 1.11.25 15 PM

PUESTA AL DÍA SOBRE LAS OPERACIONES

- SoCalGas continúa respondiendo al incendio Eaton y coordinándose con los equipos de respuesta inmediata para evaluar con seguridad los impactos a nuestra infraestructura.
- Debido a la magnitud de los daños causados por el incendio y como medida de seguridad, SoCalGas determinó que era necesario suspender temporalmente el servicio a una extensa sección de nuestro sistema de gas natural en la zona del incendio Eaton y sus alrededores.
- El sábado 11 de enero por la mañana, SoCalGas cortó temporalmente el servicio de gas natural a más de 16,700 clientes de las comunidades de Pasadena, Altadena y Sierra Madre.
- Entendemos que estar sin servicio de gas natural puede ser difícil, y estamos trabajando para restablecer el servicio de forma segura y lo más rápidamente posible. Agradecemos la paciencia de nuestros clientes durante estas circunstancias extraordinarias.
- Los clientes verán una fuerte presencia de cuadrillas de SoCalGas en sus vecindarios hoy y durante las próximas semanas realizando reparaciones, ventilando gas, cerrando los medidores de los clientes y llevando a cabo inspecciones para detectar fugas.
- Tenga en cuenta que las cuadrillas de SoCalGas necesitarán tener acceso a la propiedad de los clientes para cerrar los medidores.
- Es posible que los residentes y las empresas de la zona perciban un olor a gas natural mientras las cuadrillas realizan el trabajo, pero no hay riesgo para la seguridad pública.
- Los clientes no deben intentar apagar las líneas de servicio en llamas. Por el contrario, se recomienda a los residentes que se mantengan a distancia y avisen a SoCalGas llamando al 1-877-238-0092.
- SoCalGas ha solicitado la asistencia de contratistas y ayuda mutua de San Diego Gas & Electric (SDGE), Northwest Natural y Pacific Gas & Electric (PG&E) para acelerar el restablecimiento del servicio.
- Para mantener a los clientes y empleados seguros, por favor recuerde estos consejos de seguridad:
 - Los empleados autorizados de SoCalGas llevarán uniforme con el logotipo de nuestra empresa.
 - Los contratistas y las personas que prestan ayuda mutua deben estar acompañados por un empleado de SoCalGas.
 - Todos los empleados de SoCalGas que trabajen para la empresa deben portar gafete de identificación con foto de SoCalGas. Pida siempre ver su gafete o identificación.
 - Los empleados de SoCalGas nunca pedirán ningún pago durante las visitas a domicilio.
 - Para verificar la autenticidad de cualquier persona que diga ser representante de SoCalGas, solicite su identificación o llámenos al **1-800-427-2200** o **1-800-342-4545** para servicio al cliente en español.
 - Para obtener más información visite [Identify SoCalGas Employees and Protect Yourself Against Imposters and Scams](#). [Identifique a los empleados de SoCalGas y protéjase contra impostores y estafas].

RESTABLECIMIENTO DEL SERVICIO DE GAS NATURAL

- Debido al gran número de clientes afectados por los múltiples incendios en todo el condado de Los Ángeles, el restablecimiento del servicio de gas natural a los clientes afectados por el incendio Eaton llevará más tiempo de lo habitual.
- SoCalGas puede tardar días o semanas en restablecer el servicio en su propiedad.
- Enviaremos un aviso con información actualizada a los clientes cuando tengamos más información sobre nuestro calendario para el restablecimiento. La información más reciente y las puestas al día se publican en: socialgas.com/Fires.
- Por razones de seguridad, los clientes no deben intentar restablecer el servicio de gas por sí mismos. Sólo los técnicos de SoCalGas y contratistas certificados están autorizados a operar la válvula de cierre del servicio de gas natural.
- El restablecimiento de los servicios a largo plazo para los clientes es un proceso de varios pasos. Consulte la siguiente información sobre el proceso de restablecimiento.
 - **Paso 1:** Proteger la infraestructura de manera segura - Las cuadrillas de SoCalGas deben aislar la línea de suministro y cerrar individualmente los medidores de gas de los clientes afectados antes de que pueda comenzar el restablecimiento del servicio.
 - **Paso 2:** Evaluar y Reparar - Los técnicos de SoCalGas volverán a presurizar la línea de gas y, al mismo tiempo, realizarán encuestas de fugas y restaurarán los servicios.
 - **Paso 3:** Restablecer - Los técnicos de SoCalGas podrán iniciar el proceso de reactivación del servicio de gas natural a las residencias individuales una vez que se haya vuelto a presurizar la zona.
- Los clientes individuales deberán contar con la presencia de un adulto en casa durante este proceso para permitir a SoCalGas realizar una inspección de seguridad en el hogar. El restablecimiento del servicio en cada casa podría llevar de 1 a 2 horas, dependiendo del tipo y el número de aparatos que haya en el hogar.

INFORMACIÓN ADICIONAL

- A los clientes a los que se les ha cerrado temporalmente el servicio de gas natural por motivos de seguridad no se les facturará el servicio durante este corte temporal. [Para obtener más información, visite Ayuda de emergencia en caso de desastre | SoCalGas.](#)
- SoCalGas continuará enviando notificaciones a los clientes a las personas titulares de las cuentas por correo electrónico y mensajes de texto a las direcciones de correo electrónico y números de teléfono registrados.
- Para obtener más información o reportar una fuga de gas por favor póngase en contacto con SoCalGas llamando al **1-800-342-4545**, 24 horas al día, siete días a la semana, y regrese a esta página web para obtener la información más actualizada.
- SoCalGas tendrá un stand para información en el Centro de Convenciones de Pasadena ubicado en 300 E Green St, Pasadena, CA 91101 todos los días de 9:00 am a 5:00 pm para responder a las preguntas de los clientes.

CORTES DE SERVICIO A CLIENTES DE SOCALGAS - INCENDIO EATON



Clientes dentro de la zona de corte de servicio

Total de clientes

~16,700

Número de clientes en la zona de evacuación obligatoria

~15,000

Número de clientes en la zona de evacuación voluntaria

~1,700

Leyenda

Estado de las evacuaciones en California

- Zona de evacuación obligatoria
- Zona de evacuación voluntaria

Área de corte del servicio a clientes de SoCalGas

- Área de corte del servicio a clientes de SoCalGas